

УДК 070 (091)

ББК 76.01

Н 72

Новак М.В.

Кандидат филологических наук, доцент кафедры теории журналистики Южного федерального университета, e-mail: nmarinka@mail.ru

Бешукова Ф.Б.

Доктор филологических наук, профессор кафедры литературы и журналистики Адыгейского государственного университета, e-mail: fat8474@yandex.ru

**Типологическая характеристика русскоязычной
конфессиональной печати США периода XIX-XX вв.:
категория «функции и цели» издания
(Рецензирована)**

Аннотация:

Проводится типологический анализ функций, которые выполняет конфессиональная пресса русской эмиграции США периода ее зарождения, становления и развития. Выявляется, что цели и функции этого отряда прессы русскоязычной диаспоры вполне соответствуют классическим функциям журналистики, которые выполняют остальные средства массовой информации. Делается вывод о том, что важным отличительным признаком большинства изданий, ориентированных на поддержание позиций Русской Православной Церкви в условиях зарубежья, являются многофункциональность деятельности и универсализация содержания.

Ключевые слова:

Русская православная периодика, функции и цели издания, зарубежье, СМИ.

Novak M.V.

Candidate of Philology, Associate Professor of Department of the Theory of Journalism, Southern Federal University, e-mail: nmarinka@mail.ru

Beshukova F.B.

Doctor of Philology, Professor of Literature and Journalism Department, Adyghe State University, e-mail: fat8474@yandex.ru

**Typological characteristics of the Russian
religious print in the USA in the 19th and 20th centuries:
category of «function and purpose» of edition**

Abstract:

A typological analysis is made of functions performed by confessional press of Russian emigration in the USA in the period of its origin, formation and development. It is revealed that the objectives and functions of this unit of the Russian diaspora press are consistent with the classic functions of journalism, which are performed by the rest of the media. It is concluded that the most important feature of the publications aimed at maintaining the position of the Russian Orthodox Church in the conditions of foreign countries, is a

multifunctional activity and the universalization of the content.

Keywords:

Russian Orthodox periodicals, function and purpose of the publication, foreign countries, the media.

При исследовании русской православной периодики США с очевидностью напрашивается вывод о том, что церковное понимание функций журналистики для этого отряда прессы не входит в особое противоречие с современной теорией журналистики. В первую очередь причиной этого необходимо назвать тенденцию к универсализации содержания любого издания, борющегося за свое существование в условиях острой конкурентной борьбы, особенно за внимание аудитории, которая ждет удовлетворения определенного набора своих интересов и потребностей.

«Формирование системы печати РПЦ относится к концу XIX в., и уже к началу нового столетия церковь стала располагать сетью периодических изданий, призванных выполнять весь комплекс стоящих перед нею задач, рассчитанных на самые разные группы населения» [1: 23]. В целом издания, обслуживающие интересы церкви, призваны решать самый сложный комплекс задач, направленных как на увеличение размера паствы, так и на стабилизацию ее состава. Этот комплекс и определяет основное отличие профессиональной печати диаспоры от печати метрополии, которое заключается в явной тенденции к универсализации содержания первой. Этот принцип «многофункциональности» характерен в определенной степени и для епархиальной печати России [2: 67]. Однако профессиональными изданиями русской диаспоры США он применяется гораздо шире, причем и для журналов, и для газет. Потому, помимо информационных, эти издания должны были взять на себя и ряд других задач, которые и будут рассмотрены ниже.

Как пишет в своей работе, посвященной типологии, Е.П. Прохоров, функции журналистики характеризуют сово-

купность её обязанностей и выполненных ею задач, способ жизнедеятельности в обществе [3: 29]. Среди широкого спектра мнений и подходов, представленных в работах других исследователей, можно выделить достаточно детализированное «пространство функций», которые выполняет большинство СМИ: информационно-коммуникативная, ценностно-ориентационная, культурно-образовательная, воспитательная, организаторская, рекреационная и рекламно-информационная, – и с этой точки зрения охарактеризовать деятельность православной периодики США.

Общеизвестно, что исходная функция журналистики – **информационно-коммуникативная**, а потому закономерно, что официальные профессиональные издания с должным вниманием выполняют эту задачу. Они никаким образом не могут уйти от контента, который в светской периодике принято называть «официозом», так как должны отражать хронику событий. Таким образом они, как и другие СМИ, выполняют утилитарную, сугубо рабочую функцию журналистики. Эталоном здесь может служить старейшее издание православной церкви в США – газета «Американский Православный Вестник», в которой уже в конце XIX в. отмечается значительный объем хроникальной информации, например о том, какие богослужения и назначения были совершены, какие храмы освящены, какие мероприятия проведены.

В официальных изданиях другой ступени иерархии – епархиальных, приходских, храмовых или соборных – информационные функции в ряде случаев смыкаются с представительскими, или презентационными. Такие издания, как «Епархиальные ведомости», «Православ-

ный Вестник», «Приходская жизнь» стремятся предоставить читателям как можно более полную информацию о том, что представляют собой епархия, приход или храм, каковы их история и современная жизнь, состав служителей и т.д.

А такой, самый распространенный тип церковного издания, как приходской листок, должен отвечать задачам первоочередной передачи информации, так как основу его содержания составляют формализованные сведения о расписании богослужений и хроника событий. А те функции, которые наиболее характерны именно для конфессиональной прессы, отходят в случаях с изданиями такого типа на дальний план.

Таким образом, самое значительное количество как официальных, так и неофициальных церковных изданий выполняют информационную функцию, преимущественно в отношении религиозной деятельности. Такой подход отличает газеты «Американская Православная Русь», «Русский клич», «Сокол Соединения», «Свет» и т.д.

Более широкий кругозор отличает издания, которые формально церковным институтам не принадлежали, но стремились к выполнению традиционной для церкви задачи соединения религиозной и мирской жизни. Их отличал особый универсализм содержания, так как они старались давать информацию обо всех основных новостях, которые могли заинтересовать русского человека. На первых полосах изданий «Американский Русский Вестник», «Любовь», «Правда» читатель всегда мог найти новостную информацию самого широкого спектра: как «внутреннюю», касающуюся жизни в США и в эмигрантской колонии, так и «внешнюю» – о жизни в России и ряде европейских стран.

В периоды важных общественных событий и потрясений новости в изданиях конфессиональной ориентации становятся более политизированными, что обычно отличает светскую журналистику. Так, с

началом «холодной войны» новости в газете «Правда», одном из старейших изданий, поддерживающих православие, становятся не просто крайне актуальными, но и острыми в стиле подачи. Издания продолжают посвящать достаточно внимания и делам церковной жизни, представляя им пространство сразу после новостей США, России и остального мира. В частности, газета «Американский Русский Вестник» каждый свой номер начинала с подборки заметок под рубрикой «Американские новости», где публиковала своеобразную смесь из новостей как церковной, так и мирской, светской жизни, информацию о стачках, собраниях, объявления и уведомления.

Конечно же, особо актуальной для этого отряда прессы, как и для всех других групп изданий, сформированных в условиях эмиграции, является роль собеседника, призванного облегчить приспособление к новым условиям жизни, то есть ассимиляцию. Большинство как светских, так и церковных изданий эмиграции были заинтересованы не только в снабжении аудитории различной информацией, но и в налаживании двустороннего контакта с ней. В первую очередь это проявляется в стиле общения издания с аудиторией, вернее, в постоянном стремлении начать общение с аудиторией. Редакция и авторы напрямую обращаются к читателям, печатают их письма и поощряют обращение друг к другу и даже поддерживают открытые дискуссии.

Воспитательная и ценностно-ориентирующая функции. В условиях эмиграции значительно возрастает роль церкви в качестве социального института, веками хранящего и передающего целую систему опыта регулирования морально-нравственных отношений в обществе. Материалы буквально каждой из рассматриваемых газет демонстрируют такие качества, как доброжелательное и уважительное отношение к человеку, причастность к истокам народной жизни всех эт-

нических групп славянской эмиграции.

Защищая базовые жизненные ценности, церковные и церковно-ориентированные издания публикуют назидательные и житийные материалы, регламентирующие отношения в семье и обществе. О необходимости объединения нации, о важности опоры на отечественные духовные традиции пишет газета «Американская Православная Русь» в материале «Современная социальная задача семьи» и провозглашает: «В братской любви и святом единении наших успехов залог; С ним не страшны врагов ухищрения, в правом деле поможет нам бог...» (Американская Православная Русь, 12 февраля, 1946г.). Газета «Любовь» размещает серии материалов: «Держите супружеское счастье».

Особое место после октябрьской революции 1917 г. на страницах эмигрантской прессы заняли публикации, защищающие национальные приоритеты, которые эти издания видят, прежде всего, в приверженности православной вере: в том числе, монархические устои павшей Российской империи. Весьма характерны в данном аспекте такие заголовки, как «Русские люди, помните Бога!», «Послушание - величайшая христианская добродетель», «Слава Богу, что мы русские!», «Борьба русского народа за свою веру и народность» и т.д.

Социально-политические и экономические перемены, происходящие с людьми, переехавшими в другую страну, вызывают существенные изменения и в их духовно-нравственной жизни. Политический, религиозный, культурный плюрализм американского общества мог стать причиной ценностной дезориентации и кризиса национальной и культурной идентификации эмигранта. В этой ситуации закономерно обращение к традициям предков, в том числе и к православной вере, как возможности обретения ценностных ориентиров. В процессе возрождения религиозного сознания переосмысливается роль православной церкви в качестве социального институ-

та, сохранившего на основе тысячелетнего опыта систему регуляторов морально-нравственных отношений в обществе.

Воспитательная функция в той или иной степени была свойственна любым конфессиональным изданиям, как официальным, так и неофициальным. Показательный в этом отношении материал был размещен на первой полосе газеты «Американская православная Русь». Это стихотворение, озаглавленное «У нас есть все, мы все можем, мы только не хотим», критикует лень и безделье, которые распространены в среде эмиграции. Вывод газета делает совсем неутешительный: «Но мы не только не хотим. В нас единства мало, на все очами детей смотрим, чем губим себя и русское дело» (Американская Православная Русь, 12 февраля, 1946г.).

Культурно-образовательная функция русской прессы имеет глубокий исторический аспект. Историк печати проф. Б.И. Есин отмечает, что «...в России в XVIII веке газеты активно выполняли культурно-просветительскую функцию, не столько в силу особого характера самой печати, сколько в силу состояния общества, аудитории того времени» [4: 39]. В эмиграции журналистика также отражает состояние среды, в которой она зарождается и функционирует.

Газеты активно размещают информацию о различных курсах и лекциях, художественной и справочной литературе. Русская печать даже за пределами родной страны не могла не реагировать на процессы, которые происходят с родным языком: на изменения в его лексике и особенно резко – на упрощение орфографии. «Американская Православная Русь» отреагировала на последнее нововведение серией красноречивых заголовков: «Вред реформы правописания», «Две орфографии – с точки зрения науки», «Новое правописание - тупит мысль!», «Язык и нация», «Необходим возврат к старой орфографии».

Большое внимание уделяет выполнению этой функции и газета «Любовь» в

материалах «Больше науки, а меньше суеверия», «Упражняйте свой ум».

Организаторская, или консолидирующая функция становится весьма важной для аудитории, живущей в условиях инокультурной среды. Газета «Американский Русский Вестник» уже в логотипе делает заявление о цели своей деятельности, называя себя «органом соединения». Страницы газет конфессионального направления изобилуют побудительными и призывными заголовками: «Пора, пора за Русь святую!», «За общее русско-православное дело!», «Пресвященные владыки, отцы и братья, объединимся!».

Чаще всего эта функция проявляется в стремлении прессы организовать помощь нуждающимся, рассказывая о бедственном положении бывших соотечественников в Советской России середины 20-х гг. Газета «Любовь» в материале «Они ждут» обращается к читателям: «Если знаете там нуждающихся своих добрых знакомых, родных, односельчан, друзей, или совсем близких особ, или народных и общественных деятелей, посылайте им какую только можете помощь» (Любовь, март, 1924).

Активны газеты и в формировании гражданской позиции своих читателей, оказавшихся в новых для них условиях демократической страны. «Американская Православная Русь» на тематической полосе «Церковь и политика» размещает проблемную корреспонденцию под заголовком «Имеем ли мы право совестно участвовать в политике?», в конце которой делает вывод: «Не только как Православные христиане, но и как американские граждане мы имеем право участвовать в политике!». В преддверии 7-го Всеамериканского Церковного Собора Русской Православной Церкви, газета «Американский Русский Вестник» печатает программу Собора, при этом обращая к читателям с призывом «Поберегите Ваш Церковный Собор, чтобы политиканы не обратили его в политический митинг».

Рекреативная функция. Официальные церковные издания не ставят перед собой задач обеспечить аудитории отдых или развлечение, но издания, являющиеся органами других организаций и выражающие поддержку православию, считают такую функцию полезной. Так, газета «Любовь» в течение ряда лет выпускала «сатирико-юмористическое приложение для увеселения и забавы» под заголовком «Забава», а газета «Свет» - «веселый листок для старых и молодых». В них предлагался сатирический и юмористический взгляд на нравы русской колонии и актуальные события международной жизни. Кроме кратких фельетонов здесь печатались притчи, анекдоты и сатирические стихотворения.

С деятельностью этой же газеты связано и использование в изданиях конфессионального направления тематики, являющейся обычно принадлежностью развлекательной, бульварной прессы. На своих страницах «Любовь» часто размещала для развлечения читающей публики корреспонденции о курьезах, скандалах, убийствах и других громких преступлениях, случившихся как в стране, так и за рубежом.

Рекламно-справочная функция. В условиях рыночных отношений в систему традиционных функций прессы активно внедряются и маркетинговые функции. Достаточно широкого спектра товаров и услуг касается рекламно-информационная деятельность конфессиональных изданий. Большой интерес у читателей вызывают рекламные объявления о выходе в свет ежегодных календарей православных праздников и памятных дней. Рекламодателями этих газет являются не только церковные, но в большей мере светские организации: торговые конторы, издательства и банки. Как и в любой другой прессе, в религиозной можно найти рекламные объявления о возобновлении или продолжении подписки.

Таким образом, реклама в конфес-

сиональной печати не только информирует и является источником дополнительного финансирования, но и выполняет свою коммуникативную функцию – расширяет столь необходимый в среде эмиграции обмен информацией.

Пропагандистская, или идеологическая. Эту функцию самых различных типов светской прессы берут на себя и издания, которые призваны ориентироваться на церковную тематику, но не могут не реагировать на особенности политической жизни общества. В корреспонденции «Даже птичье молоко в советской Москве» газета «Американская Православная Русь» приводит впечатления одного из священнослужителей, побывавших в послевоенной Москве: «Москва, однако, представляет из себя грубое явление: за все время моего пребывания там я не увидел ни одного интеллигентного, ни хорошо одетого лица на улице» (Американская Православная Русь, 12 февраля, 1946г.).

Страницы газет, поддерживающих православные институты, пестрят критически направленными заголовками: «Дурманная философия большевистских лиде-

ров», «Для чего большевикам в СССР необходима помощь русской православной церкви?», «Политиканство московского патриархата», «Высшее управление Русской православной церкви, будучи покорнейшим слугой С.С.С.Ровской безбожной власти, не спасает, а явно ослабляет и уничтожает истинное значение ее в великом деле спасения душевного». А официальный орган Архиерейского Синода Русской Православной Церкви за границей – журнал «Церковная жизнь» по инициативе Московского Митрополита Мергия печатает библейские разъяснения по делу советизации Русской церкви в СССР.

Безусловно, рассмотренными выше функциями роль такого специализированного вида, как конфессиональной прессы в эмигрантском сообществе, ограничиваться не может. Для влияния на различные группы эмигрантского сообщества, конфессиональной печати необходимо было усиливать такие составляющие арсенала средств воздействия на верующую аудиторию, как миссионерская, катехизаторская и духовно-просветительская деятельность.

Примечания:

1. Новак М.В. (Недогарко), Бешукова Ф.Б. Типологическая характеристика печати Русской православной церкви США периода XIX – XX вв.: категория «издатель-учредитель» // Вестник Адыгейского государственного университета. Сер. Филология и искусствоведение. 2012. Вып. 4 (107). С. 22-28.
2. Система средств массовой информации России. М., 2003. 259 с.
3. Прохоров Е.П. Введение в теорию журналистики. М., 1998. 351 с.
4. Есин Б.И. Русская газета и газетное дело в России. М., 1981. 132 с.

References:

1. Novak M.V. (Nedogarko), Beshukova F.B. Typological characteristic of the press of Russian Orthodox Church of the USA in the period of the XIX-XX centuries: «founder publisher» category // Bulletin of the Adyghe State University. Series “Philology and the Arts”. 2012. Issue 4 (107). P. 22-28.
2. The mass media system of Russia. M., 2003. 259 pp.
3. Prokhorov E.P. Introduction to the theory of journalism. M., 1998. 351 pp.
4. Yesin B.I. Russian newspaper and newspaper business in Russia. M., 1981. 132 pp.